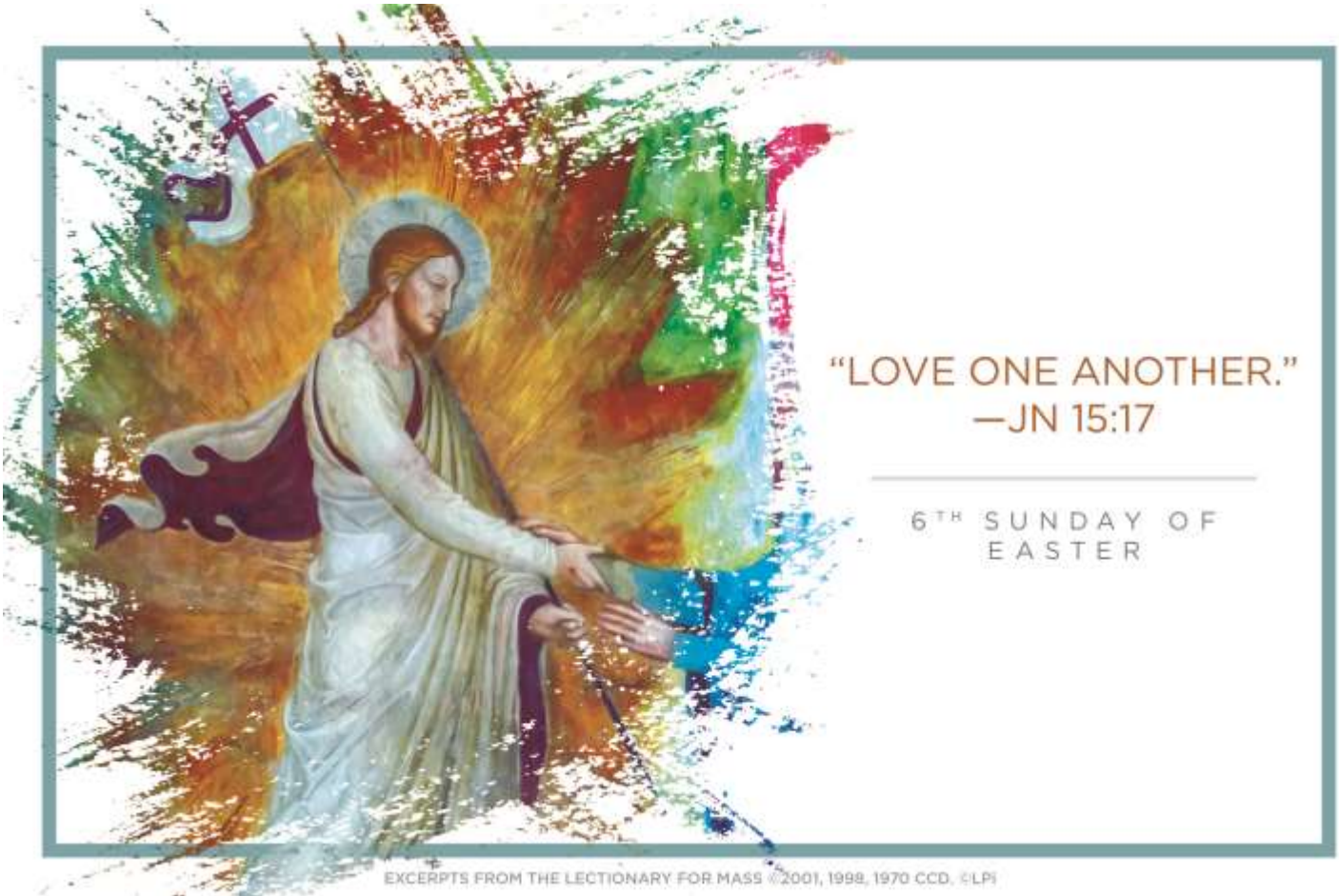




SAINT POLYCARP CATHOLIC CHURCH

8100 Chapman Avenue, Stanton CA 90680 | (714) 893-2766 | www.stpolycarp.org



CLERGY

PASTOR

Rev. Viet Peter Ho

PAROCHIAL VICAR

Rev. Nicolas T. Nguyen
Rev. Saúl Alba-Infante

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez
Dcn. Larry Leone
Dcn. Davis Tri Do
Dcn. Juan Ochoa

SUPPORT STAFF

BUSINESS MANAGER

Tom H. Ma

FAITH FORMATION PROGRAM (ENGLISH/SPANISH)

Sister Jessica Corral

FAITH FORMATION PROGRAM (VIETNAMESE)

Sister Mary Anne
Thiên Hương Nguyễn

CONFIRMATION PROGRAM

Sister Teresa Thu Hồng Đào

MUSIC DIRECTOR

Kara Ford

YOUTH COORDINATOR

Joseph Do

WEEKEND MASSES

Saturday

5:00 PM English
7:00 PM Vietnamese

Sunday

7:30 AM English
9:00 AM Spanish
11:00 AM English
1:00 PM Spanish
4:00 PM Vietnamese
6:00 PM Spanish

WEEKDAY MASSES

6:30 AM English (Mon-Fri)
8:30 AM English (Mon-Sat)
6:30 PM Spanish (Mon only)
6:30 PM Vietnamese (Fri only)

EUCCHARISTIC ADORATION

9:00 AM - 10 AM (Friday)
3:30 PM - 4:30 PM (Saturday)

SACRAMENT OF RECONCILIATION

7:15 PM (Monday)
9:00 AM (Friday)
3:30 PM (Saturday)

OFFICE HOURS

Monday-Friday

9:30 AM - 12:00 PM
1:30 PM - 5:30 PM

Sunday

8:30 AM - 12:30 PM
1:30 PM - 3:30 PM

info@stpolycarp.org

[BULLETIN: editor@stpolycarp.org](mailto:bulletin@stpolycarp.org)

MISSION STATEMENT

We are a faith-based Catholic community whose members are enriched by the celebration of the Sacraments and opportunities to deepen our prayer lives. Guided by the Word of God and family values, we strive always to be a beacon of light for the lost, the lonely, the marginalized, and all those seeking the truth as we walk in the footsteps of those first disciples of Jesus and our patron St. Polycarp.

MAY 5, 2024

**MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA/
XIN Ý LỄ CẦU NGUYÊN**

Saturday, May 4, 2024

5:00 PM Ronald G. Acosta†;
Teresa Tiffany Trang Nguyen†
7:00 PM Peter†, Teresa† & Ancestors of a Family†

Sunday, May 5, 2024

7:30 AM Paul Quang† & Ancestors†
9:00 AM Richard Torres†; Jesus Gonzalez†
11:00 AM Ronald G. Acosta†
1:00 PM Victor Hugo Hernandez†; Paz Hernandez†
4:00 PM All Souls† & A Special Family Intention
6:00 PM David Isaack Pinedo† & Edmundo Galicia†

Monday, May 6, 2024

6:30 AM Peter† & Teresa
8:30 AM Joseph†
6:30 PM David Isaack Pinedo†; Celerina Mares†

Tuesday, May 7, 2024

6:30 AM Gloria Minjkives†
8:30 AM Joesph†, Ana† & All Souls†

Wednesday, May 8, 2024

6:30 AM David Schleindl
8:30 AM Joseph†, Teresa† & Ancestors of a Family

Thursday, May 9, 2024

6:30 AM John the Baptist†
8:30 AM Glenn Miller†

Friday, May 10, 2024

6:30 AM Gary Cook†
8:30 AM Maria Pham Thi Beo†
6:30 PM All Souls†

Saturday, May 11, 2024

8:30 AM Catalina Rivera†

READINGS FOR THE WEEK

Sunday: Acts 10:25-26, 34-35, 44-48/Ps 98:1, 2-3, 3-4 (see 2b)/1 Jn 4:7-10/Jn 15:9-17
Monday: Acts 16:11-15/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b/Jn 15:26—16:4a
Tuesday: Acts 16:22-34/Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8/Jn 16:5-11
Wednesday: Acts 17:15, 22—18:1/Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14/Jn 16:12-15
Thursday: Acts 18:1-8/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/Jn 16:16-20
Friday: Acts 18:9-18/Ps 47:2-3, 4-5, 6-7/Jn 16:20-23
Saturday: Acts 18:23-28/Ps 47:2-3, 8-9, 10/Jn 16:23b-28
Sunday: Acts 1:1-11/Ps 47:2-3, 6-7, 8-9 (6)/Eph 1:17-23 or Eph 4:1-13 or 4:1-7, 11-13/Mk 16:15-20

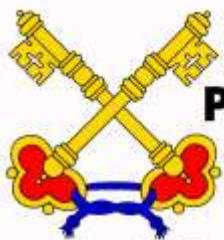


SCAN QR CODE TO DONATE



Apr 27/28 Masses	\$ 18,502.00
Apr 27/28 Online Giving	\$ 1,742.67
Total collection:	\$ 20,244.67
Avocado sales—	\$6,563.00

*Thank you for your support! ¡Gracias por su apoyo!
Cảm ơn tấm lòng quảng đại của mọi người.*



**Pope's Intention -
May**

*For the Formation of Religious and
Seminarians*

We pray that religious women and men, and seminarians, grow in their own vocations through their human, pastoral, spiritual and community formation, leading them to be credible witnesses to the Gospel.

**PSA 2024
REPORT**

PASTORAL SERVICE APPEAL: 04/19/2024

TOTAL PLEDGES RECEIVED: 337 FAMILIES/INDIVIDUALS

TOTAL PLEDGES AMOUNT: \$139,117.00

TOTAL PAID TO DATE AMOUNT: \$106,724.00

OUR 2024 PSA GOAL: \$98,000.00

Thank You

WWW.STPOLYCARP.ORG





Dear Parishioners of Saint Polycarp,

The scriptural readings on this first weekend of May present us a new concept of the universality of Jesus Christ through the power of the Holy Spirit. To paraphrase from the First Reading taken from Acts of the Apostles, we have Peter, who was hungry and wished to eat, receive in a vision a meal served with four legged animals from all corners of the earth. Peter refused to eat because he did not want to eat anything profane and unclean. While Peter was still pondering about the vision, Cornelius, an officer in the Roman army, who also received a vision from God, sent certain men to the house of Peter. In brief, Peter invited these men into his house; he treated them with great hospitality. Then the next day, he left with these men to the house of Cornelius.

Here, we have Peter—a Jew, who came to and entered the house of Cornelius. In other words, Peter entered and conversed with a person of a different religion and perhaps culture. After listening to Cornelius' story, Peter declared, "In truth, I see that God shows no partiality. Rather, in every nation whoever fears him and acts uprightly is acceptable to him" (Acts 10: 34-35).

What we hear from the statement of Peter to Cornelius is an example of the works of the Holy Spirit, who enlightens the minds and hearts of Peter and Cornelius, that God is for all – God's salvific work and plan is extended to all who revere Him.

The meeting and the conversation between Peter and Cornelius reflect Jesus' great commission before He was taken up into heaven: "Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. I surely am with you always, to the very end of the age" (Mt 28:19).

As Christians, we are baptized in the Persons of the Holy Trinity (Father—Son—Holy Spirit). We are called by the Holy Spirit, who we received at Baptism and Confirmation, to make disciples of all nations. Like Peter, we are called to enter into the house of believers and non-believers to bring forth the universality of Christ to every nation – that God love is open to all.

Last Wednesday (May 01), we had 104 teens in the Confirmation Program receiving the gift of the Holy Spirit. Of course, we congratulate them; at the same time, we encourage them to share Jesus to others. Confirmation is not just a sacrament to be received and to store away, but it calls us to live and to share the Good News of salvation to others. Sharing the Good News is what Jesus is saying to us in today's Gospel: "I have told you this while I am with you. The Advocate, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you everything and remind you of all that I told you" (Jn 14:25-26). Parents remind yourself and your children of this task of bringing Christ to others.

In two weeks, we will celebrate the solemnity of Pentecost, let us pray for guidance from the Holy Spirit, so that we can live out Jesus' teachings fully. Lastly, together with my brother priests and the parish staff, I thank God for you always. May God, through the intercession of Our Blessed Mother, Saint Joseph, and Saint Polycarp, bless you always.

Fr. Viet Peter Ho
Pastor

Las lecturas de la semana del 5 de mayo de 2024

Domingo: Hch 10, 25-26. 34-35. 44-48/Sal 97, 1. 2-3. 3-4 (ver 2)/1 Jn 4, 7-10/Jn 15, 9-17

Lunes: Hch 16, 11-15/Sal 149, 1-2. 3-4. 5-6 y 9/Jn 15, 26—16, 4

Martes: Hch 16, 22-34/Sal 137, 1-2. 2-3. 7-8/Jn 16, 5-11

Miércoles: Hch 17, 15. 22—18, 1/Sal 148, 1-2. 11-12. 13. 14/Jn 16, 12-15

Jueves: Hch 18, 1-8/Sal 97, 1. 2-3. 3-4/Jn 16, 16-20

Viernes: Hch 18, 9-18/Sal 46, 2-3. 4-5. 6-7/Jn 16, 20-23

Sábado: Hch 18, 23-28/Sal 46, 2-3. 8-9. 10/Jn 16, 23-28

Domingo: Hch 1, 1-11/Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9 (6)/Ef 1, 17-23 o Ef 4, 1-13 o 4, 1-7. 11-13/Mc 16, 15-20

Las conmemoraciones de la semana del 5 de mayo de 2024

Domingo: 6º Domingo de Pascua

Jueves: San Juan I, papa y mártir

Viernes: San Juan de Ávila, sacerdote y doctor de la Iglesia; San Damián de Veuster, sacerdote

Domingo: La Ascensión del Señor;
Día de las comunicaciones mundiales;
Día de la madre (EEUU)

(PRACTICANDO) CATÓLICA: RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

Como Yo te Amo

Esta semana mis hijos estuvieron aprendiendo sobre la energía. Hicimos un experimento con coches de juguete: colocamos uno delante del otro y empujamos el tercero contra los dos que estaban parados.

El movimiento hacia adelante hizo que el auto delantero se moviera, pero no mucho. "La mayor parte de la energía va al auto del medio, no al auto del final," concluyó mi hija.

Le pregunté por qué ella parece tener tanta energía y yo parezco tener tan poca.

"Porque eres vieja," respondió ella con confianza.

La mayoría de los días me siento como ese primer auto, atacando la vida con toda mi energía, amor y buenas intenciones, solo para que el proverbial auto del medio la absorba casi por completo. Es muy fácil desanimarse. El diablo desea con todas sus fuerzas que nos sintamos desanimados.

Pero la ley del amor no es diferente de la ley de conservación de la energía. El amor no se crea ni se destruye. Sólo se transfiere de una forma a otra. Y sí, a veces ciertamente parece que desaparece. Parece perderse entre mis manos y el plato de la cena que no se come o se evapora de mis labios cuando temo que mis palabras nunca se escuchan. Se escupe

como un mandamiento que el mundo preferiría que no guardara.

Pero no estamos llamados simplemente a amarnos unos a otros, a amar cuando parezca eficaz, productivo y apreciado. Estamos llamados a amar como Cristo amó: imprudentemente, desinteresadamente y sí, incluso sin lógica. Estamos llamados a amar con un amor que no se rinde y nunca se retira. Un amor que no teme a la muerte ni al odio del mundo. Un amor que está dispuesto a discutir, a ser criticado, a ser desestimado.

Estamos llamados a ser ese primer auto, lanzándonos contra un mundo que no está listo para aceptarnos o comprendernos. Y confiamos en que, aunque no veamos cómo, el amor que parece desaparecer simplemente cambia de forma.

"Éste es mi mandamiento: que se amen los unos a los otros como yo los he amado." - Juan 15:12

MEDITACIÓN EVANGÉLICO - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

La pregunta del millón de dólares es: ¿Será posible querernos como Cristo nos ha amado? ¿Será posible cumplir el mandamiento del amor en medio de tanta guerra e injusticia? En el Evangelio de hoy, Jesús nos invita a permanecer en su amor a no alejarnos de él. No hay que entrar en controversia la situación es clara. Para cumplir con ese mandamiento nuevo tenemos herramientas que son: la oración, y los sacramentos. Con la gracia de Dios todo se puede. Los frutos buenos salen del corazón apasionado por Jesús. "Hijitos, no amemos con puras palabras y de labios para afuera, sino de verdad y con hechos" (1 Juan 3:18). Dicho simplemente con un refrán popular: "Obras son amores y no buenas palabras".

"Ámense los unos a los otros: esto es lo que les mando" (Juan 15:17). Este es el testamento, (mandato) de Jesús a nosotros, cumplir con el amor, la herencia es la vida eterna. ¿Cuántas personas a mi alrededor, que caminan conmigo sienten la verdad de mi amor, de mi cariño? Recordemos que, la alegría más íntima viene de sentirse querido y apreciado. El centro del mensaje de Jesús es eso. Amor, amistad, cariño verdadero. El Evangelio mueve, no se estanca, es estar siempre en salida en servicio del necesitado. El Tiempo de Pascua es oportuno para llenarnos de ese amor. La Iglesia invita a llenarnos del amor de Cristo, para darlo sin medida tal como Cristo nos lo da. ¡Aprovechemos, no ignoremos su mensaje! ©LPi

Thông Báo

- 1. Chuỗi Mân Côi Liên Kết:**
Tháng Năm là Tháng Hoa Kính Đức Mẹ.
Cộng Đoàn sẽ phát hành Chuỗi Mân Côi Liên Kết ở cuối nhà thờ từ Thứ Sáu ngày 26 tháng 4. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa mang về đọc trong Gia Đình trong Tháng Năm Kính Đức Mẹ.
- 2. Thánh Lễ 7PM Thứ Bảy ngày 11/5/2024.**
Nhân dịp Tháng Hoa Kính Đức Mẹ, Ban Múa Phụng Vụ của Cộng Đoàn sẽ có phần Vũ Dâng Hoa Kính Mẹ trước Thánh Lễ.
- 3. Chúa Nhật ngày 12/ 5/ 2024.** Cộng Đoàn sẽ có phần Rước Kiệu tôn vinh Mẹ Maria. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa có mặt lúc 3:15PM để tham dự. Sau phần rước kiệu, các em trong Ban Múa Phụng Vụ sẽ tiếp tục Vũ Dâng Hoa Kính Mẹ.
- 4. Bầu Cử Ban Thường Vụ Cộng Đoàn:** Vào Chúa Nhật ngày 19/5/2024. Mỗi hai năm Cộng Đoàn VN sẽ bầu lại BTV. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa cùng cầu nguyện để bầu ra một Tân BTV luôn kính yêu Thiên Chúa và biết hy sinh để phục vụ Nhà Chúa. Kính mời HDMV có mặt đông đủ lúc 1PM tại phòng St. Polycarp.
- 5. Trong Năm Thánh Thể** Cộng Đoàn VN sẽ tổ chức Châu Thánh Thể vào Thứ Sáu ngày 24/5/2024 từ 7:30PM-9:30PM. Xin Cộng Đoàn Dân Chúa tham gia tích cực để dâng lên Lời Tạ Ôn Thiên Chúa luôn ngự trong Bí Tích Thánh Thể để dưỡng nuôi hồn xác chúng ta.

✠ Ý Cầu Nguyện Của Đức Giáo Hoàng

**THÁNG NĂM:
THÁNG HOA KÍNH ĐỨC MẸ.**

**Ý CẦU NGUYỆN THÁNG NĂM— 2024
CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG PHANXICÔ.**

**CẦU CHO VIỆC ĐÀO TẠO TU SĨ
NAM NỮ VÀ CÁC CHŨNG SINH.**

Chúng ta hãy cầu nguyện cho các tu sĩ nam nữ và các chủng sinh được lớn lên trên hành trình ơn gọi qua việc đào tạo nhân bản, mục vụ, tâm linh, và cộng đoàn, giúp họ trở thành những chứng nhân đáng tin của Tin Mừng.



✠ Sinh Hoạt Cộng Đoàn



Trước hết, cùng với Cha Chánh Xứ, Cha Quản Nhiệm và BTV CĐ, xin chân thành TRI ÂN các hội đoàn, đoàn thể và các thiện nguyện viên đã hy sinh cộng tác để cho 2 ngày Bán Phở Gây Quỹ được kết thúc tốt đẹp. Tạ ơn những bàn tay vàng, đã hy sinh không mệt mỏi để mang đến cho mọi người những món ăn ngon. Đây cũng là cơ hội để chúng ta thể hiện tinh thần hiệp nhất và cùng làm việc chung với nhau vì Cộng Đoàn. Số tiền thu được sau khi trừ chi phí sẽ đưa vào quỹ của Giáo Xứ. Xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse trả công gấp bội cho những hy sinh đóng góp của quý vị cho Nhà Chúa.

✠ Ý Lực Sống Đức Tin

“Chúa sử dụng điều chúng ta có: những khả năng khiêm tốn của chúng ta, bởi vì chỉ khi chia sẻ, khi trao ban chúng, mà cuộc sống chúng ta trở nên phong phú, sinh hoa kết trái.”

(ĐTC Phanxicô)



✠ Hạnh Các Thánh

THÁNH GIUSE THỢ

Ngày 01/5

Thánh Giuse quả thực trở thành gương mẫu cho mọi người về mọi nhân đức.

THÁNH GIUSE LÀ MẪU GƯƠNG LAO ĐỘNG CẦN CÙ

Đứng đầu gia đình thánh tại Nagiarét, thánh Giuse đã cần cù lao động, âm thầm thình lặng và làm việc, đưa lại cho lao động một ý nghĩa cao sâu linh thánh. Thánh Giuse đã chấp nhận một công việc, một nghề tay chân: nghề thợ mộc. Với nghề thợ mộc, một nghề không có gì là vinh dự lắm trong xã hội Do Thái, thánh Giuse vẫn kiên trì phục vụ. Ngài làm việc với tất cả ý thức trách nhiệm của mình. Qua việc làm, qua nghề thợ mộc, thánh cả Giuse đã âm thầm chiêm ngắm mẫu nhiệm nhập thể của Con Thiên Chúa là Đức Giêsu Kitô, Đấng đang sống nhờ nghề thợ mộc của Ngài. Nơi Nagiarét, thánh Giuse đã phục vụ hết mình: mồ hôi, sự mệt nhọc và lòng hy sinh, quảng đại cố gắng của thánh Giuse đã mặc cho lao động một ý nghĩa tốt đẹp. Chúa Giêsu trong gia đình thánh Nagiarét đã học nơi thánh Giuse sự cần mẫn lao động, đã học nơi Mẹ Maria sự kiên nhẫn, đơn sơ phục vụ trong những công việc gia đình hết sức tầm thường nhưng là những công việc của đời thường, là những lao công của cuộc đời con người. Khởi đi từ gia đình Nagiarét, người Kitô hữu trên khắp thế giới cũng được mời gọi yêu mến lao động dù là lao động chân tay hay lao động trí óc. Tất cả đều được gọi mời gắn liền với thánh cả Giuse, quan thầy và là Đấng bảo trợ của giới lao động. Trong một thế giới đan xen ánh sáng và bóng tối, trong một thế giới vẫn mình tuyệt đỉnh, lao động dù trí óc, chân tay hay kỹ thuật máy móc điện tử vẫn luôn cần thiết. Sự im lặng: nói ít, làm với hết khả năng, với óc sáng tạo luôn được đề cao, trân trọng. Thánh Giuse đã im lặng để phục vụ, để làm việc. Sự thình lặng nội tâm của Ngài luôn có một ý nghĩa quan trọng. Thánh Giuse đã luôn nêu cao tinh thần trách nhiệm: làm việc với đức tin, với lòng yêu mến.

Trong năm thánh hoá gia đình, việc lao động cũng cần được mọi gia đình xem xét lại vì cuộc đời của từng con người liên kết với công ăn việc làm của mình. Gia đình có đủ ăn, dù mặc, gia đình có bảo đảm được vật chất, kinh tế của mình, đời sống tâm linh mới tốt hơn. Thánh Giuse đã nêu gương cần lao, đã biến gia đình Nagiarét thành trường đào tạo công ăn việc làm với tất cả lòng tin yêu. Chúa Giêsu cũng đã xuất thân trong gia đình Nagiarét, đã chấp nhận một công việc và làm cho việc lao động tràn đầy ý nghĩa. Mẹ Maria cũng đã làm việc nội trợ với tất cả ý thức, với tất cả lòng tin yêu của mình. Mừng lễ thánh Giuse thợ 1 tháng 5, xin thánh cả Giuse cầu thay nguyện giúp để mọi người, mọi gia đình luôn yêu mến công việc của mình vì những công việc chân chính sẽ giúp cộng tác vào công trình cứu độ của Chúa.

Lạy Thiên Chúa tạo thành trời đất, Chúa đã muốn cho con người lao động để tiếp tục công trình của Chúa. Xin nhận lời thánh cả Giuse chuyển cầu, cho chúng con biết noi gương Người để lại là chu toàn nhiệm vụ Chúa đã giao phó, hầu được hưởng niềm vui Chúa đã hứa cho tôi tớ trung thành (lời nguyện nhập lễ, lễ thánh Giuse thợ).

Giuse Nguyễn Hưng Lợi, DCCT



Đời sống lao động luôn gắn liền với con người: người ta có thể làm việc chân tay và có người dùng tới trí óc. Tất cả đều là lao động. Có một thời giới thợ

thuyền đã đứng lên tranh đấu để nâng cao phẩm giá và nâng cao đời sống của họ vào cuối thế kỷ XIX và đầu thế kỷ thứ XX tại Âu Châu. Nhiều phong trào đấu tranh đã nổi dậy đòi giới chủ ông phải tăng lương và xem xét lại giờ giấc, điều kiện lao động. Giáo Hội qua các vị lãnh đạo tinh thần đã lắng nghe tiếng nói, tiếng cầu cứu của họ. Đức Thánh Cha Lêô XIII và Piô XI đã mở ra những chân trời mới trong giới lao động. Đức Giáo Hoàng Piô XII đã chọn Thánh Giuse làm bổn mạng của giới cần lao. Thế giới đã dùng ngày 01 tháng năm để mừng ngày lễ lao động.

THÁNH GIUSE LÀ AI ?

Thánh Giuse sinh tại Nagiarét, một thôn nhỏ bé và nghèo thuộc nước Do Thái. Thánh Giuse thuộc hoàng tộc vua Đavít, nhưng vì gia cảnh sau bao nhiêu đời, bao nhiêu thế hệ lâm cảnh sa sút, nên thánh Giuse phải sống cuộc đời khó khăn, nghèo nàn với nghề thợ mộc để kiếm sống, nuôi gia đình. Thánh Giuse là một người lao động chân chính. Cuộc đời của Ngài là một chuỗi những thử thách triền miên. Tuy nhiên, Thiên Chúa đã chọn Ngài làm bạn Đức Trinh Nữ Maria và là Cha của Chúa Giêsu Cứu Thế. Suốt đời của Ngài năm chìm bầy nổi chín long đong. Được chọn lựa làm bạn với Mẹ Maria để săn sóc Con Một Thiên Chúa và để giúp nhau sống đời tận hiến hoàn toàn cho Thiên Chúa. Thánh Giuse đã gặp thử thách ngay khi đính hôn với Maria. Đức Trinh Nữ Maria đã thụ thai bởi phép Chúa Thánh Thần: "Và này đây bà sẽ thụ thai, sinh hạ một con trai, và đặt tên là Giêsu" (Lc 1, 31). "Thánh Thần sẽ ngự xuống trên bà, và quyền năng Đấng Tối Cao sẽ rợp bóng trên bà..." (Lc 1, 35). Thánh Giuse lúc đó chưa hiểu ý Chúa, nên Ngài đã bị thử thách lớn lao. Rồi, thánh Giuse và Mẹ Maria đi về quê quán làm sổ hộ khẩu. Mẹ Maria tới ngày mãn nguyệt khai hoa, đã đàn sinh Chúa Giêsu nơi hang đá Bêlem (Lc 2, 1-20). Như thế vẫn chưa hết, khó khăn và thử thách hầu như lúc nào cũng gắn liền với thánh Giuse: thánh Giuse đưa Mẹ Maria, Chúa Giêsu trốn qua Ai Cập để tránh sự tàn bạo của Hêrôđê, rồi khi Hêrôđê băng hà, Ngài lại đưa Mẹ Maria và Hai Nhi Giêsu trở về Nagiarét (Mt 2, 13-23). Rồi tới tuổi, thánh Giuse lại đưa Chúa Giêsu cùng với Mẹ Maria dâng Chúa vào đền thờ: Ông già Siméon nói ngôn sứ về Hai Nhi (Lc 2, 22-28). Trong mọi biến cố, trong mọi sự chông gai khó khăn, thánh Giuse luôn can đảm, phó thác và sống hoàn toàn công chính, tin cậy tuyệt đối vào sự quan phòng của Thiên Chúa Giavê. Thánh Giuse đã được các thánh sớ viết Tin Mừng ca ngợi là người công chính, người được ơn nghĩa với Thiên Chúa. Giáo Hội ca ngợi thánh Giuse: "Người công chính tươi tốt như cây dừa, lớn lên như cây hương nam núi Liban trồng nơi nhà Chúa trong đền thánh Người (Tv 92, 13-14) và ca nhập lễ, lễ thánh Giuse 19/3 đã viết: "Đây là người quản gia trung tín và khôn ngoan. Chúa đã đặt lên coi sóc gia đình Chúa" (Lc 12, 42).

PARISHES IN COLLABORATION



2ND COLLECTION



5/4/2024 - 5/5/2024

This collection is to assist parishes in the Diocese of Orange that exhibit ongoing needs that cannot be paid for by their ordinary income and have urgent needs (such as repairs and maintenance). Thank you for your generous financial support.

ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH WWW.STPOLYCARP.ORG
(714) 893-2766



Quesadillas



Menudo



Tacos

FOOD SALE

SUNDAY, MAY 5, 2024
7A.M. TO 2 P.M.

WEST SIDE OF THE PARISH HALL

ST. POLYCARP CHURCH

Hosted by the Rios de Agua Vine Group

Drive-Through Food and Diaper Distribution

Saturday, May 25th from 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

Stanton Park + 7800 Katella Ave., Stanton 90860



Chicken



DUE TO SAFETY CONCERNS WE WILL NOT SERVE THOSE WALKING THROUGH. THE DISTRIBUTION WILL BE DRIVE THROUGH ONLY!

Sponsored by:
City of Stanton
Friends of Families
Community Action Partnership - Orange County Food Bank
Life Christian Church

*"First Come First Served" while supplies last
We reserve the right to refuse service to anyone*



Faith Formation Office Hours

English/Spanish Religious Education

(714) 892-3158

Mondays 5 pm - 8:30 pm
Thursdays 5 pm - 8:30 pm
Fridays 3 pm - 8:30 pm

Confirmation Programs

(714) 890-5200

Tuesdays 11 am - 8 pm
Fridays 11 am - 5 pm
Sundays 8:30 am - 2 pm

Vietnamese Religious Education

(714) 620-7895

Mondays 1 pm - 4 pm
Tuesdays 1 pm - 5 pm
Fridays 2 pm - 4 pm

Life Skills

Fun

Faith Strengthen

Last day of Registration April 30, 2024

SUMMER CAMP

\$80

Get ready to embark on an epic journey in our Summer Camp! Join us for an action-packed summer filled with thrilling outdoor expeditions, creative challenges, finding new friendships all in the context of deepening our Faith in the God who never fails to love us.

Date 10-14 June, 2024 Time 9:00am - 4:00pm Location St. Polycarp Church Huntington Beach Irvine Regional Park Donation is always welcomed

HURRY UP REGISTER @ ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH
CALL NOW +714 - 620 - 7895 (VN/ENG)
+714-892-3158 (SPN/ENG)



A Ministry to Catholic Women

Orange Diocese Magnificat Prayer Breakfast

Hosted by Our Lady Queen of Peace Chapter

Saturday, May 11, 2024

9:30am to 12:30p

Location:

Cultural Center, Christ Cathedral
13280 Chapman Ave.,
Garden Grove, CA. 92840



Guest Speaker: Katie Hughes

"Take delight in the Lord, and He will give you the desires of your heart", Psalm 37:4

Katie Hughes is a cradle Catholic, though her father was agnostic, her mother was a devout Catholic. Katie's mother like St. Monica, never stopped praying until her father was baptized to the faith. The conversion of her father to Catholicism brought the Charismatic renewal into their family.

Katie attributed the many graces she and her family received from the prayers of her mother and their Spirit-filled household. She was able to overcome many challenges and to even confront spiritual battles. These made her realize that the Lord is constantly transforming her to have a heart full of love and compassion for others.

Katie has served in many amazing ministries. You can listen to her podcasts, Thy Kingdom Come on the Spirit Filled Hearts Ministry. She prays for individuals, priests, and even cooks for the Norbertines at her parish, St. John the Baptist in Costa Mesa.

Please join us and be inspired by the life changing experiences of the spiritual journey of our speaker, Katie Hughes.

Registration Form to Mail

Learn More/Online Reg



Magnificat Ministry
P.O. Box 6545
Laguna Niguel, CA. 92607



<https://magnificat-ministry.net/chapters/ca-orange-county/>

Save The Date



Ordination

June 8th, 2024 at 10am
Christ Cathedral, Garden Grove

First Mass

June 8th, 2024 at 7:30pm
St. Angela Merici, Brea

Mass at St. Polycarp
June 9th, 2024 at 11am



Deacon Cole Burzon

TRINITAS
ARTS CONSERVATORY
Rosary & Servite's
Award-Winning Theatre Program

HELLO, DOLLY!

May 9, 10, 11 - 7:00
May 12 - 1:00
at the Servite Theatre

Book by Michael Stewart
Music and Lyrics by Jerry Herman
Based on the play "The Seaplane of
Houston, Texas"



Rosary | Servite
trinitasarts.org

Summer R
AT ROSARY ACADEMY

BEGINNING JUNE 10, 2024
FOR GIRLS AND BOYS ENTERING GRADES 5-8

Athletic Camps - Creative Writing - Girls Lead! - Master Chef Series
Kids in the Kitchen Series - Photography - Science & STEM
Clay Kids - Slime Time - Craft Creatology - Fun with French

ROSARYACADEMY.ORG/SUMMERCAMPS2024

ATTENTION ALL 1974 GRADUATES OF MATER DEI HIGH SCHOOL!



If you are a 1974 graduate or know anyone who is, please check out website MaterDei74.org for all the details on a fun-filled weekend July 19-July 21, 2024. Any additional questions please contact Linda Stockhausen Ruiz, 714-815-4529 or lindarui55@gmail.com

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

The circumcised believers who had accompanied Peter were astounded that the gift of the Holy Spirit should have been poured out on the Gentiles also, for they could hear them speaking in tongues and glorifying God. (Acts 10:45-46)

Psalm:

The Lord has revealed to the nations his saving power. (Ps 98)
Or: Alleluia.

Second Reading:

Whoever is without love does not know God, for God is love. (1 Jn 4:8)

Gospel:

"No one has greater love than this, to lay down one's life for one's friends." (Jn 15:13)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Christ's love for us is radical — it changed the whole world. It will not be easy to love as Christ loved, but this is the mission for which we have been chosen by God. So let us love one another. Let us change the world.

Observances for the week of May 05, 2024

Sunday: 6th Sunday of Easter

Thursday: The Ascension of the Lord (holy day of obligation in some U.S. dioceses)

Friday: St. John of Avila, Priest and Doctor of the Church; St. Damien de Veuster, Priest

Next Sunday: The Ascension of the Lord; 7th Sunday of Easter; World Communications Day; Mother's Day



Saint of the week

St. Cyril of Jerusalem was a bishop in the fourth century. His teachings on the Eucharist, among other topics, secured his place as a Doctor of the Church. Though his ministry was marked by estrangement, exile, and ultimately, reconciliation, he never lost his faith!

Prayer of Love

God the Father,
You created me in love.
Jesus, your love for me compelled you to come to earth to die for me.
Holy Spirit, love between God and Jesus, now you surround me with the love of the Father and the Son.
Help me to live out this reality, today and always.
Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

As I Love You

This week my children were learning about energy. We set up an experiment with toy cars — one was placed in front of another, and a third was pushed into the two stationary ones.

The forward motion caused the front car to move, but not much. "Most of the energy goes into the car in the middle, not the car on the end," my daughter concluded.

I asked her why she seems to have so much energy, and I seem to have so little.

"Because you're old," she replied confidently.

Most days I feel like that first car, barreling at life with all my energy and love and good intentions, only to have it almost entirely absorbed by the proverbial middle car. It's so easy to be discouraged. The devil so badly wants us to feel discouraged.

But the law of love is not unlike the law of conservation of energy. Love is neither created nor destroyed. It is only transferred from one form to another. And yes, sometimes it certainly seems like it disappears. It appears to get lost between my hands and the plate of dinner that goes uneaten or evaporates off of my lips as words I fear are never heard. It is spat upon as a commandment the world would prefer I do not keep.

But we are not called to simply love one another — to love when it seems effective and productive and appreciated. We are called to love as Christ loved: recklessly, selflessly, and yes, even without logic. We are called to love with a love that doesn't give up and is never withdrawn. A love that doesn't fear death or the world's hatred. A love that stands willing to argue, to be reviled, to be dismissed.

We are called to be that first car, hurtling ourselves against a world that isn't ready to accept or understand us. And we trust that, even when we can't see how, the love that seems to disappear simply changes forms.

"This is my commandment: love one another as I love you."
— John 15:12

— Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

My neighbor is just beginning to explore the Catholic faith but was raised agnostic. I grew up believing in God, praying, and attending Mass. How does one start from scratch as an adult to develop a relationship with God?

Answer:

Start on a personal level! How did you and your neighbor become friends? How did you begin to discuss such a personal topic as faith? Communication, spending time together, and getting to know each other are essential to forming the bonds of a relationship. Personal prayer is essential to our relationship with God. We can't be close to someone we don't know! Invite your friend to explore the stories of Jesus in the Bible. Introduce them to the lives of the saints, especially ones you think they might be interested in.

Your neighbor might also have questions about the Catholic faith that you don't know how to answer. If your friend hasn't yet enrolled in RCIA classes, invite them to Mass at your parish. Introduce your friend to the faith formation director to make a connection. Personal support can be helpful as well, especially if few of your neighbor's current friends are practicing their faith. Connect your neighbor to other people in your parish living their faith well. The good examples of other faithful people could help your neighbor to feel welcomed and supported. Our Church is vibrant and alive!



MAYOR DAVID JOHN SHAWVER & FAMILY

St. Polycarp Parishioners for 52 Years

"Serving the People of our Community"

Need Assistance?

Email: dshawver1@att.net or Call: 714-931-8863



DRE #: 00787807

Juan Cevallos, Broker

"Su Agente de Bienes Raices"

Thinking of Selling or Buying a House?

Give Juan a Call!

Cell: 714-313-6773

Web: www.JuanCevallosHomes.com

11887 Valley View St., Garden Grove, CA 92845

JUAN CEVALLOS
YOUR REALTOR FOR LIFE



ST. POLYCARP CATHOLIC CHURCH

Thank You

TO ALL THE VOLUNTEERS FOR YOUR DEDICATION TO
SERVING OUR PARISH

www.stpolycarp.org

Parish/Ministry Contacts

PARISH OFFICE

(714) 893-2766

info@stpolycarp.org

www.stpolycarp.org

PASTOR

Fr. Viet Peter Ho (714) 893-2766

PAROCHIAL VICARS

Fr. Nicolas Toan Nguyen (714) 893-2766

Fr. Saúl Alba-Infante (714) 893-2766

DEACONS

Dcn. Ramiro Lopez (714) 222-3697

Dcn. Larry Leone (714) 335-0039

Dcn. Trí Kim Đỗ (714) 260-2060

Dcn. Juan Ochoa (714) 830-9924

ADMINISTRATION

Tom H. Ma, Business Manager (714) 893-2766

Karen S., Joana A., YẾN N. & Nelly V. - Front Office (714) 893-2766

FAITH FORMATION/FORMACIÓN DE LA FE/CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ

Sr. Jessica Corral, Faith Formation Programs (English/Spanish) (714) 892-3158

Sr. Mary Anne Thiên Hương Nguyễn, LHC (Vietnamese) (714) 620-7895

Sr. Teresa Thu Hồng Đào, Confirmation Programs (714) 890-5200

Joseph Do, Youth Ministry Coordinator (714) 620-7898

LITURGICAL MINISTRIES/MINISTERIOS LITÚRGICOS/BAN PHỤNG VỤ

Altar Servers/Servidores de Altar/Ban Giúp Lễ

Mike Tran (English) (714) 262-7924

Ricardo Valenzuela (Spanish) (714) 720-4549

Thomas Phan (Vietnamese) (714) 603-4454

Eucharistic Ministers/Ministros Eucarísticos/Thừa Tác Viên Thánh Thể

Maria Votendahl (English) (714) 893-2766

Robert Sanchez (Spanish) (714) 310-9714

Thắng Nguyễn (Vietnamese) (714) 553-6065

Lectors/Lectores/Ban Lời Chúa

Marcia Vojtech (English) (714) 270-0867

Celina Navarro (Spanish) (714) 864-4777

Lê Trần (Vietnamese) (714) 383-2924

Music Ministry

Kara Ford (714) 893-2766

Ushers/Ujieres/Ban Hướng Dẫn

Deacon Larry Leone (English) (714) 893-2766

Luisa Aguilar (Spanish) (714) 597-2640

Trần Việt Tuệ (Vietnamese) (714) 305-7897

BAPTISMS/BAUTISMOS/Ban Rửa Tội

Dcn. Larry Leone (English) (714) 335-0039

Dcn. Ramiro Lopez (Spanish) (714) 222-3697

Dcn. Davis Trí Đỗ (Vietnamese) (714) 260-2060

ENGLISH ROSARY

Karen Trousil (714) 893-2766

ENGLISH WOMEN'S COUNCIL

Betty Flickinger

FILIPINO COMMUNITY

Arturo D. Diaz (714) 893-3453

FINANCE COUNCIL

Marcia Vojtech (714) 270-0867

KNIGHTS OF COLUMBUS

Marty Wenzel (714) 349-1894

LEGION OF MARY/LEGIO MARIAE

Linda Calderón (Eng) (949) 205-3893

Eduardo Medrano (Sp) (714) 591-3860

Huỳnh Thị Mỹ Hạnh (Vn) (714) 883-6527

PASTORAL COUNCIL

Pat Casey (714) 723-0141

HISPANIC COUNCIL/COORDINATORS

Joel Espinoza (714) 719-9764

DISCIPULOS MISIONEROS ADOLESCENTES (DMA)

Juan & Elvira Cruz (714) 292-4869

Alejandro & Cecilia Perea (714) 989-3610

ENCUENTRO MATRIMONIAL

Ramon & Eva Bautista (714) 583-2085

JOVENES PARA CRISTO

Iraiz Quiroz (714) 944-9186

Juan Vergara (714) 240-3129

MATRIMONIOS VIDA EN CRISTO

Hilario y Martina Rodriguez (714) 955-9289

MINISTERIO ACOMPAÑANTO PASTORAL

Ana L. Araujo (714) 818-4594

QUINCEAÑERAS

Joana Aranda (714) 499-1184

RIOS DE AGUA VIVA

Martha Hernandez (714) 858-8207

VIETNAMESE COUNCIL/COORDINATORS

Calvin Châu Đăng (714) 383-1766

Nguyễn Hữu Phước (657) 271-7640

Henry Hiển Mai (714) 829-0100

VIETNAMESE CATHOLIC MOTHERS GROUP

Đăng Thị Nhung (714) 251-7191

VIETNAMESE CHARISMATIC PRAYERS

Thuận Nguyễn (714) 471-3104

VIETNAMESE CURSILLO GROUP

Nguyễn Kiều Thanh (714) 948-3936

VIETNAMESE DOMINICAN PRAYERS GROUP

Lý Thị Tư (657) 527-2363

VIETNAMESE DUNG LAC CHOIR

Châu Nguyễn (Saturday) (714) 722-5893

Trứ Nguyễn (Sunday) (714) 468-2735

VIETNAMESE EUCHARISTIC YOUTH MOVEMENT

Trưởng Troy Tăng (714) 489-1144

VIETNAMESE LANGUAGE SCHOOL

Linh Vũ (714) 856-5288

VIETNAMESE LITURGY DANCE GROUP

Yến Nguyễn (714) 728-6626

VIETNAMESE MEN'S SACRED HEART COUNCIL GROUP

Kevin Phạm (714) 331-4369

VIETNAMESE SACRED HEART CHOIR

Cúc Nguyễn (714) 603-3033